



联合国 大会



PROVISIONAL

A/44/PV.41

1 November 1989

CHINESE

大会

第四十四届会议

第四十一次会议临时逐字记录

1989年10月26日星期四，上午10点
在纽约总部举行

主席：

菲德尔先生（副主席）

（卢森堡）

- 发展和国际经济合作：科技促进发展〔82(i)〕：
 - (a) 科学和技术促进发展国际委员会的报告
 - (b) 决议草案

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

因主席缺席，由副主席主持会议。

上午10点35分开会。

议程项目82 (续)

发展与国际经济合作：

(1) 科学技术促进发展

(a) 科学技术促进发展政府间委员会的报告 (A/44/37)

(b) 决议草案 (A/44/37, 第3段, 1(X))

主席 (以法语发言)：我代表联合国大会主席加尔巴先生就科学技术促进发展问题说几句话：

联合国大会第四十二届会议决定纪念通过维也纳科学技术促进发展行动纲领十周年，并决定在全体会议审议这一项目。联合国大会作此决定时认识到，科学技术问题是国际首要关心的问题之一，应在政治议程中给予突出考虑。

当今时代的一个特点是，科学技术无所不在，已渗透到生活各个领域。它给人们的生活、工作、贸易甚至战争方式都带来了根本变革。没有一个人们生活的方面不以某种方式受到科学技术或是积极或是消极的影响。无论我们怎么想，事实仍然是人类不能背弃科技。人们现在相当清楚，工业化社会已经从它们使用科技的巨大潜力促进经济发展中获得了巨大益处。

为此，发展中国家尽管在文化方面背景不同，并且在获得技术方面仍有困难，但它们还是不得不作出更大努力把科技力量当作经济跃进的主要手段，努力使经济发展的不同阶段在短期内实现。不过，它们有很长的路要走，它们的人民也越来越对其经济困境和贫穷失去耐心。国际社会目前主要以援助、投资和贸易作为帮助发展中国家促进经济发展的主要方式。这三种方法都很重要，但发展的持续性

只能通过获得知识来取得。当今世界上科技方面的巨大不对称，特别是工业化社会与发展中国家之间的鸿沟比它们之间的经济方面的鸿沟还要大。除非这些鸿沟得到弥补，否则大多数发展中国家将继续落后于工业化国家，很难完全参与世界事务。

1979年维也纳行动纲领通过之前，在技术领域中的国际注意力主要集中在得到或转让技术。换言之，各种技术主要由工业化国家来发展，然后发展中国家可期待以较合理的条件获得这些技术，并使其适用自己的需要。维也纳行动纲领将国际注意力引到一个新的途径，一个新的重大领域：即以公平合理的条件得到并转让技术，这一点仍然有效，除此之外至关重要是将重点集中在建设发展中国家本国能力这一点上。如果发展中国家不具备这种本国能力——即选择技术的能力，以及得到、改进并使用这些技术的能力——那么即使能够得到技术也无助于改变它们技术上的依赖性以及经济上的欠发展状况。维也纳行动纲领所发出的这一信息为发展增加了无可估量的新范畴。这一纲领不仅至今仍然有效，而且变得更加重要了。

人们普遍意识到，科学和技术是发展的工具，同时对此也作出了政治承诺，但许多发展中国家实际上仍然没有能够为发展而有意义地去掌握技术。其中存在许多原因，在此例举几个也是十分重要的。众所周知，许多发展中国家，特别是最不发达国家——其中大多数都在非洲——目前奋力解决的问题是生存问题，以及诸如食品、水和住房等根本物质问题。它们为了满足目前的各种需要已使它们贫脊资源的使用达到了极限。我们还知道，外部援助无论是在条件上还是在程度上都比诸如非洲经济复苏及发展行动纲领1986—1990年国际上达成一致的协议相去甚远。其结果是，这些国家不能动员起关键的人力资源与财政资源，不能激发起必要的势头，以推动为发展所需要的科学与技术进程。

国际社会理所当然地关注挽救遭到威胁的地球并保护我们的环境等问题。但人们还没有充分地认识到技术的选择比目前这种状态有很大的关系，更为重要的是技术的选择是防止并扭转环境恶化的一个手段。同样，在发展中国家建立起本国技术能力同样也有助于解决我们大家都十分关注的债务问题，其办法是改进这些国家的农工业产品在国际市场上的竞争能力。同时还有必要增加发展中国家对技术进行评价的能力，这样它们就可以对新技术所带来的影响十分谨慎地作出社会与经济方面的估价，从而改进它们技术选择进程的质量。

所有这些都是大会应当予以讨论的重要问题。这一审议是非常及时的，因为目前正在筹备第四个国际发展战略、大会关于国际经济合作，特别是振兴发展中国家经济发展的特别会议、关于最不发达国家政府间会议以及提议召开的联合国环境与发展会议。为了协助我们的工作，我们面前放着科学和技术促进发展国际委员会的报告，该报告提出一项全面解决办法，以供我们审议和通过。

我注意到该委员会建议在大会部分议程项目中选择实质性问题，并向所有代表团提供对所选题目所作出的全面技术评价分析，以使大家能够了解并激发起辩论。我欢迎这一建议，并特别欢迎该委员会作出的决定，使其工作主要集中于下列实质性问题：与环境无害的技术、发展中国家参与这些技术的开发以及对发展中国家的有效技术转让。

现在我请秘书长讲话。

秘书长（以英语发言）：我非常高兴参加大会这次全体会议，纪念科学技术促进发展维也纳行动纲领十周年。

世界正在目睹科学技术方面具有深远意义的发展，这些发展实际上影响到了人类活动的每一方面。对于人类来说这在许多方面都是一种福音，它延长了生命，抗击疾病，并创立了前所未有的物质繁荣的潜力。但基于科学的各种技术的发展也带来许多新问题。

一个令人感到特别关注的领域就是将科学技术用于军事目的。这方面的费用约占世界研究与开发费用总数的四分之一。有五十多万世界上最优秀的科学家和工程师在从事武器以及其他专门军事设备的生产。这不仅使十分贫乏的人力与财政资源不能用于富有建设意义的活动，同时，从长远的观点来看也构成了不稳定因素，酿成政治紧张局势。我真挚地希望，我们目前目睹的国际紧张局势的缓和能够导致将资源重新用于发展活动。

现在技术使得工业化国家和发展中国家之间本来就已经十分宽阔的鸿沟变得更为突出。总的说来，这为许多国家参与现代世界经济的能力提出了严重的挑战。但同时，它也有眼前的具体影响。例如，一些新材料正在取代传统的初级产品，而这些产品的出口是许多发展中国家长期以来的主要支柱。发达国家消费率的下降，以及原料总的低价，使许多发展中国家已经面临的十分严重的债务危机更加恶化。

使用以科学为基础的各种技术是当代的一个主要特点。各种新发明正以极快的速度和极广的范围不断出现，更增加了世界的相互依赖性。例如信息技术，包括计算机、卫星和传感器已经形成了一种全球范围内的电子神经体系。此外，科学发现与技术应用之间的时间差已经缩短。现在新的发现仅须几年而不是几十年便可应用，而这一潮流有可能还要继续加速发展。

世界面临着一个全新的问题：技术是否成为一支自为动力、自行其是的独立力量，还是说技术仍然可以被引导、控制和使用以改善人类的生活？

维也纳行动纲领使科学技术促进发展成为国际上重视的问题。纲领传播的信息是，虽然得到发达国家的先进技术很重要，但发展中国家也应获得挑选、选择、适应、使用和革新的独立能力，这样它们才能充分发挥技术的潜力作为加快增长与发展的工具。在维也纳会议的十年之后，这一信息已变得更为重要和更为紧迫。

努力发展自身的科技能力的中心问题是开发人力资源。如果没有足够数量的训练有素的男女科学家、工程师和技术员，任何国家都不可能加快发展进程。

维也纳会议以来的重大事态发展之一是发展中国家和发达国家都越来越清楚地认识到环境的脆弱性。由于许多环境恶化问题是生态上不明智的科学与技术的实施所造成的，必须加紧发展基于对环境无害的技术的科学方法和措施。

自身的科技能力对持久和可持续发展也是极为关键的。只有获得了这种能力，发展中国家才能在不造成危害环境的危险的情况下使他们的自然资源得到最佳利用。发展中国家必须能够参加研究与开发对环境无害技术的国际合作。而且他们必须能够从这些技术的快速及有效的转让中得到好处。

当然，国际科学与技术的合作并不只限于环境，而是涉及所有部门。联合国系统具有非常广泛的专门知识和经验，必须发挥主要支柱的作用。现在比以往任何时候都更需要协调联合国系统在科技方面的活动并用我们的资金努力达到清楚明确的目标。行政协调委员会最近的结论是，联合国系统在科技促进发展方面未来的重点应包括加强发展中国家的自身能力以评估新的和新兴技术，并应加强国家一级的协调。

我想向大会保证，各机构的执行领导和我将继续加强机构间的合作与协调，为科学技术促进发展提供有效的支持。

现在已是将发展自身科技能力与宏观经济管理的主体结合起来的时候了。这将需要坚定的努力使之与经济、社会和文化力量溶合在一起，得到控制并加以建设性的利用。这应在即将举行的有关国际经济合作的特别联大上及在向一个国际发展战略的筹备过程中作为重要问题得到考虑。我相信本届联大的审议活动对此目标将是必要的政治推动。

主席（以法语发言）：我现在请孟加拉国常驻代表代表亚洲国家集团发言。

卡比尔先生（孟加拉）（以英语发言）：由于卡里姆大使正遗憾的忙于参加另一个会议，我代表他宣读发言。

“我代表亚洲集团就纪念维也纳科学技术促进发展行动纲领通过十周年在联大

发言感到很荣幸。 1979年通过的维也纳行动纲领是一个重要的里程碑。它强调了将发展中国家的科学技术与他们其他的紧迫经社问题联系起来是极为必要的。联大1979年在34/218号决议中通过的纲领是一项杰出的成就，具有加强发展中国家科技能力的巨大潜力。行动纲领还反映了为着手解决科技能力不平衡所极为需要的政治意愿。

“具有讽刺意味的是，行动纲领通过十年之后还有许多需要做和需要完成的事。在这段时期内，与人们对行动纲领的期望相反，发达国家与发展中国家之间的鸿沟进一步扩大。事实上是科技革新造成了这一不幸的演变。这些年来的讽刺就在于科技进步实际上是与人类苦难的加剧齐头并进的。科技革命在很大程度上抛下了大多数的发展中国家。即使在今天，绝大多数发展中国家在追求其民族发展的目标中仍然处于严重不利的境地。它们仍然在遭受科技基础不发达之苦。我们坚定的同大家一样认为，维也纳行动纲领以及，就此而言，国际社会应在今后的年月里更多的着手纠正这一令人无法接受的不平衡。

“我们在1979年并没有预见到将成为80年代的特点的许多重大的经济、政治和科学变革。其中包括东西方紧张局势的缓和，国际经济环境中重大的、然而有时是令人不安的发展，前所未有的第三世界的债务危机的出现，以及我们生态系统和环境的明显恶化。贫困、饥饿、营养不良、人口过多、疾病、文盲和其他社会弊病进一步困扰着地球。对许多发展中国家来说，80年代确实是失败的十年。外债危机、资金净转让、金融资金流动下降、贸易条件尤其是发展中国家初级产品贸易条件的恶化，对发展中国家进行有意义的努力以发展科学技术并促成经济和社会的发展带来了不利的影响。

“最不发达国家是国际社会力量最薄弱的伙伴。这些国家的情况在80年代中也在恶化。这些国家的科学与技术仍处于初级状态，科技人员相当少，科技体系不同层次之间的联系相当薄弱。不能让这种严重情况继续恶化下去了。现在是我们大家扭转造成这样一种情况的无情的倒退和后退的时候了。

“尽管有当前这些问题，有关科学技术促进发展的维也纳纲领仍然有巨大的潜力，这些潜力在即将结束的十年中没有得到充分的发挥。因此，回顾过去，我们看到的现实是没有实现的诺言和没有发挥的潜力。

“我们强烈地认为，这些尚未发掘的潜力应该充分地利用起来。我们必须重申我们这方面的决心，以便迎接下一个十年的挑战。确实需要国际社会紧急采取行动来弥合发达世界与发展中世界之间的技术差距。具体说来，发达国家和发展中国家都应该采取以发展技术和为满足所有各国需要而公平地分享技术的政策。在这项事业中，我们必须力争把传统技术的社会和文化优势同先进的现代技术的效率和范围结合起来，把现代和传统技术结合起来。在研究和发展与生产之间建立适当的联系也是一个重要的方面。我们应该全力以赴地鼓励应用科学和技术来应付贫困、疾病、营养不良、环境恶化、洪水、旋风和沙漠化。必须增进国际上的科学和技术合作来应付这些挑战。需要特别注意发展中国家在发展和适当应用新的和正在产生的技术中的作用。发展中国家应该有效地参与这几方面的发展。获取、转让和产生技术，现在已经对发展中国家有着至关重要的意义。

“鉴于这些复杂的挑战，我们密切地注意科学技术促进发展政府间委员会第十届会议。会议正确地争取找到切实可行的、有创造性的办法，来把我们在科技领域内的活动同我们在社会和经济方面的发展努力结合起来。政府间委员会上一届会议审议了《维也纳行动计划》执行情况的十年末审查，正确地肯定了那个计划及其基本目标的有效性。它建议将来把重点放在增进发展中国家科学技术促进发展的本地能力的建设上和联合国系统在这一领域内的有关作用上。《维也纳行动计划》中关于本地能力建设是国家、区域和国际一级发展的主流的信息，在今天仍然同十年以前该方案获得通过时同样有效。我们应该认真地应付这个挑战。

“联合国会员国之间的双边和多边合作已经显示出交流技术情报和技术合作以及援助方面的越来越大的潜力。在亚洲地区各国尤其如此。这一地区的国家都迫

切需要更有效的世界性合作，来利用促进发展的科学技术。正是在这方面，联合国需要更认真地探讨各种方式和方法，帮助实现这种合作的目标。

我们承认，发展中国家对其自身的发展负有主要的责任。但是，联合国发展系统同国际社会一样，在支持发展中国家的努力中有重要的促进作用。我们希望，在今后，能够比在过去十年中更顺利地得到支持。当然，我们愿意支持政府间委员会上一届会议的建议，即按照发展中国家的重点，长期而稳固地调拨足够的资源来扶植科学技术促进发展。政府间委员会还强调，在今后几年中审议联大某些最重要事项的时候，必须把增进科技作为一个主要内容。其中包括国际经济合作问题特别联大的审议、第四个联合国发展十年国际发展战略特设全体委员会的审议、联合国第二届最不发达国家会议以及拟议召开的联合国环境与发展会议。我们衷心地希望，这些审议的结果将会指导我们为巩固我们在科技领域内共同努力的事业。

“我还必须谈一谈联合国科学技术促进发展中心在推动和执行《维也纳行动计划》方面所起的值得赞扬的作用。过去几年中，该中心尽管受到多种局限，但仍然对科学和技术的协调工作采取了新的办法，给这个问题带来活力并突出了这个问题。但我们希望，该中心的活动能够同联合国科学技术促进发展基金更充分地协调起来，以便更有效地利用其资源。该中心在一些发展中国家建设本地能力方面的国家政策对话中的活动以及先进技术报警系统方面的活动的确是值得称赞的。我们希望，联合国科学技术促进发展中心和联合国科学技术促进发展基金在今后几年中的资源情况能够得到改善，使它们能够发挥更大的作用。

“我试图强调我们在科学技术促进发展方面的某些想法和希望。科学技术促进发展政府间委员会第十届会议的建议比较保守，但它们是保证将科学技术纳入我们发展进程中的重要步骤。我们的任务很艰巨，但我们相信，只要发展中国家和工业化国家共同行动，就可以形成一个真正的、重要的开端，来集体应付我们所面临的复杂挑战。我们衷心希望，90年代将成为我们所有各国一个新的转折点，并取得具体的成就。

主席（以法语发言）：我请白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表以东欧国家集团的名义发言。

帕什凯维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）（以英语发言）：我荣幸地代表保加利亚、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、波兰、苏维埃社会主义共和国联盟、乌克兰苏维埃社会主义共和国和白俄罗斯苏维埃社会主义共和国发言。

自从1979年维也纳会议以来，我们看到科学技术蓬勃发展、一些问题全球化、发达国家与发展中国家及其经济相互依存，社会结构迅速改变、人口增加和城市化。这些发展对于以增进科学技术促进社会和经济发展的作用为目的的《维也纳行动计划》的执行产生了巨大的影响。

科学技术进步促进了许多国家，主要是发达国家经济的迅速发展。不幸的是，发达国家同发展中国家作为一个整体之间的差距，特别是它们在科技潜力和技术水平方面的差距扩大了。

人们普遍承认，这个计划的崇高目标基本上未能实现，但它的主要目标，即把科技问题放在多边合作议程的首位，至今仍是关键。今天，科学和技术变得日益相互依存，而且归根结蒂，也是世界发展的决定性因素。所以我们赞同许多代表团在科学技术促进发展政府间委员会第十届会议上表示的意见：国际社会还需要进行深入思考，以便把握发生了质的变化的世界新形势的意义，以便形成适当的合作机制，主要在国家一级调动必要资源，以便利用技术和取之不尽用之不绝的科学家和专家的知识力量，造福于人民，特别是发展中世界的人民。

正如联合国秘书长刚才所强调的那样，科学和技术成就只应当用于和平目的。有必要采取共同行动为彼此有利的科技交流和向较不发达国家转让技术创造适当的条件。

不应当放过就增长与发展获得新的协商一致意见的机会，因为国际气氛已有显著改善。新的政治思维正在出现，国际社会更强的责任感反映在下列即将发生的重大事件之中：联合国第四个发展十年的国际发展战略的制订、专门讨论国际经济合作、特别是恢复发展中国家的经济增长与发展的大会特别会议，以及联合国环境与发展会议。

技术潜力、获得新生技术、特别是在环境保护领域中的技术的机会，以及在处理科技问题的科学家、政府和非政府组织之间扩大接触是当前发展的重要先决条件。技术转让特别重要。

我们认为，通过在第三世界国家之间建立一个适当的合作机构交流它们的成就来提高科技发展水平也有相当大的潜力。

社会主义国家考虑到科技方面的国际专业化与合作，正在为它们的科技发展采取共同的战略。

同时，社会主义国家对使它们的科技潜力一体化、对世界的经验财富以及与发展中国家特别在训练方面进行合作非常感兴趣。生活表明联合国是一个能够综合不同国家的双边、区域和国际努力的一个独特的工具。我们这些国家赞同改进技术转让的条件和取消这一道路上的人为障碍。

在联合国内，政府间科学技术促进发展委员会在这方面可作出重大贡献。应竭尽全力确保该委员会在联合国在科学技术促进发展领域中的活动中起到积极的协调作用。用。

为了在今后时期中确实实现维也纳行动纲领的目标，我们谨特别强调促进发展

人力资源，特别是向发展中国家的科技专家提供尽可能好的训练并且提供转让科技成就与知识的机制的重要性。特别应当考虑在发达和先进工业化国家最好的大学和科学中心以最现代的技术建立一个科学研究实验室和训练中心的全球网络。

九十年代新的国际发展战略应当适当地反映技术转让和对发展技术潜力的援助，该战略应当使贯彻《维也纳行动纲领》获得生机。

缩小技术差距不仅有利于较不发达的国家，也有利于整个世界经济。

主席（以法语发言）：我现在请秘鲁常驻代表里卡多·卢纳先生发言，他将代表拉丁美洲和加勒比国家集团发言。

卢纳先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：我很高兴代表拉丁美洲和加勒比在这次纪念《科学和技术促进发展维也纳行动纲领》通过十周年的全体会议上发言。

政府间科学和技术委员会最近的会议表明《维也纳行动纲领》的哲理和设想仍然有效。科学技术促进发展中心正在起创造性的作用，正如咨询委员会作为磋商机构在这一领域中所做的那样。

自从国际社会开始为发展中国家促进科学和技术以来十年已经过去。在完成这一艰巨任务时取得了一些进展。然而，必须承认，由于科技迅速发展而产生的世界生产、消费和贸易中的不同寻常的变化，发达与发展中国家之间的不平等进一步加剧。换句话说，发展中国家不仅没有从科技革新中获得好处，我们反而面临着这些革新使我们在世界经济中处于更加次要地位的矛盾。

如果我们尽可能正确地看待目前的国际经济气候，前景就更加暗淡，这种气候对我们政府促进并资助我们的科技活动产生了不利影响。

在这方面只须指出毁灭性的债务问题、从发展中世界向外的净资金流动的消极影响、工业化国家日益严重的保护主义，以及贸易条件的持续恶化。

在一个利益显然日益相互依赖的世界上，科技在我们国家提高人民生活质量的努力

中起着重要作用，今天必须向加强国际合作的革新措施迈进。

我们知道，归根结底，促进科技发展的任务是我们国家的首要责任。我们区域几年来一直改进其这方面的机构能力。拉丁美洲和加勒比现在拥有国家、次区域和区域组织，这些组织制定科技政策，并在较小的程度上直接促进研究。在国家一级，部级机关已经建立，在没有部级机关的地方也建立了全国委员会和科技系统。但是，除非我们对我们国家的科技能力的概念和运行基础重新下定义，以便在尊重我们历史与文化的基础上这些机构能够真正支持发展，否则所有这些努力都不会获得成功。

这就是我们对这些国家自己的科学和技术能力发展的理解：作为一种反应，它可以产生并利用知识，有了这种知识，我们就可以面对发展的挑战。

经济危机、贸易条件的恶化以及外债负担在大会通过《维也纳行动计划》以后的十年里，对本地区大多数国家的科学和技术能力产生了重大影响。为了解决这一问题，必须制订重建和扩大拉丁美洲和加勒比科学和技术基础设施计划，在这方面，国际合作可以并且应当发挥极其重要的作用。

在这方面，我们感到特别失望的是——尤其当本地区正把大量资金转移到工业化国家去的时候，我们更加感到失望——作为《维也纳行动计划》主要支柱的措施之一，即用于发展的科学和技术财政制度未能付诸实施。应该再次讨论这一项目，以便重新审查用于发展的科学和技术国际财政合作将在今后十年中发挥的作用。我代表拉丁美洲和加勒比国家冒昧地向秘书长建议，他就提供用于发展的科学和技术资金情况拟定一份最新报告，强调发展中国家的需要，资金流动的可能机制以及国际合作的作用。

我们已提到了扩大国际合作的紧迫需要，因为我们坚信，由于今后十年中面临的挑战极其巨大，需要整个国际社会提供援助。

列入这些挑战之首的是满足我们人民的基本需要。我们认为，科学和技术对消灭贫困，改进生活质量至关重要。如果我们希望把新的劳动力队伍结合进生产部门，那么人力资源必须成为今后几年中优先考虑的事项之一。

保护环境是我们将在今后十年中面临的另一个挑战。可喜的是，国际社会意识到这一问题的迹象已经出现。我们不应当忘记北方国家为工业化和消费树立的模式是主要的污染根源。转让不损害环境的技术和参加这一领域的研究应当成为今后有利于发展中国家国际合作的目标。

如果我们想到四分之一的国际科学团体正在从事毁灭性技术的发展，如果每年用于军备的开支等于发展中国家的全部外债，那么消除恐怖技术就成为一项紧要的道义任务，因为它威胁着人类的生存。如果我们能把这些资源或其中的一部分用于更崇高的事业——这种事业将促进和平与世界进步，那么科学和技术将找到自己真正的目的：为人类服务，而不是威胁人类的生存。

主席（以西班牙语发言）：我请肯尼亚常驻代表代表非洲国家集团发言。

基卢先生（肯尼亚）（以英语发言）：非洲集团主席另有任务。我代表他宣读一份声明。

“80年代的10年是在存在着一种紧迫感、并进行的许多重要活动的时候到来的，这些活动的重点是努力提高科学和技术发展的速度，提高和加强发展中国家的能力。在这些活动中，最重要的是联合国的科学和技术促发展会议，这次会议于1979年在维也纳举行，并通过了《维也纳行动计划》。其他重要活动包括在马尼拉举行的第五届联合国贸易和发展会议——第五届贸发会议——以及在新德里举行的第三届联合国工业发展组织大会——第三届工发组织会议。

“非洲国家参加筹备进程以及会议为它们提供了机会，可以认真审查科学和技术发展的状况以及加快非洲科学和技术发展速度的紧迫需要。在1979年举行的拉各斯会议上，非洲国家和政府首脑通过了《拉各斯行动计划》，强调了科学和技术在该大陆发展中的关键性作用，并强调了发展内部科学和技术能力的需要。

“当时和十年后的今天所作出的结论是一样的。在认真有效地掌握用于发展的科学和技术方面，非洲要走的路还很长。今天我们在这里纪念《维也纳行动计划》通过十周年，该文件与《拉各斯行动计划》有许多相同之处，因为它们都强调发展内部能力。我们认为，这两个计划仍然有效，并且非常重要，尽管它们的执行情况令人大失所望。我们这些国家已认识到发展科学和技术内在能力的重要性，认为这是我们社会和经济发展的基石，但是我们在这一领域中的努力受到本十年我们经历的经济危机的严重阻碍，并受到自然灾害的严重阻碍，自然灾害经常迫使我们把本来打算用于长期发展目标，例如内在能力发展的资源，用于解决我们这些国家人民的直接问题。

“在新的、正在出现的技术的发展和应用方面取得的巨大成就使非洲国家在发展努力方面以及在改善人民的福利和生活条件方面遇到的问题变得非常复杂。新技术在物质生产和服务提供方面的应用以及它们的加工和销售改变了生产的格局和服务的结构，这不仅大幅度的减少了对非洲原材料出口的需求，而且更严重的是，深入打进了非洲国家内部市场，减少了国内生产力和消费。这种混合影响使生产经济活动衰退，并在有些情况下使它停止，结果导致长期失业现象、劣质的社会服务以及环境的恶化，其原因是在获取粮食、水、能源以及住房物质的无休止的斗争中土地上的压力增加。

“非洲国家清楚地懂得，在非洲培养科学与技术促进发展的能力首先是它们自己的责任。然而，全球经济已相互依存，非洲并不想关闭市场，排斥技术先进的国家的产品，作为通过增加国内生产和商品与服务消费，刺激非洲经济活动的另一项战略。我们不能再千辛万苦地重新发明轮子。因此，我们争取工业化国家了解到，相互依存意味着与非洲合作的伙伴关系，协助非洲，向非洲提供它所需要的技术和财政资源，作为非洲发展努力的补充。非洲国家通过拉各斯行动纲领，非洲经济复苏优先方案，以及最近的非洲结构调整代替框架的努力，已经采取了巨大的主动行动，在全球伙伴合作中清楚地表明了它们的优先项目，特别强调科学与技术。我们正在争取一个更好的发展环境，特别是以有利的条件提供我们所需要的科学与技术。我们的伙伴——发达的工业化国家和国际社会——通过联合国有义务让非洲在全球经济中，在丰富各国相互依存中发挥更富有成效的作用。

“非洲国家对于科学和技术重要性日益增长，而它们所得到的响应欠佳的矛盾感到失望。我们感到，需要有一个框架，用来动员各种方法、政治意愿和智慧，调动现代科学技术的巨大力量促进人类的福利，特别是改善发展中国家的生活状况。联合国系统应更多地参与发展和培养非洲自身能力的努力。

“在这方面，科学技术中心在非洲执行自身能力建设项目的努力最值得欢迎。我借此机会强调，非洲统一组织秘书处为联合国和非统组织1990—1991两年合作计划中所确定的六个重点领域需要支持。这些领域是：一，经济合作与一体化，特别重视非洲经济共同体；二，食品与农业；三，难民、流离失所者和紧急状况；四，环境与发展；五，人力资源发展；六，科学与技术。非统组织主持在亚的斯亚贝巴召开的非统组织和联合国系统高级官员会议应为加强两组织在各领域中的合作作出重大贡献。

“在维也纳方案的执行工作方面，非洲象其他发展中国家一样，非常失望，

在筹备委员会届会期间，在大会上，以及在许多后续政府间委员会会议上艰苦谈判达成的项目的资金情况没有达到预想的水平，目前已暂停运作。虽然我要强调，非洲人民要解决自己的问题，就必须产生自己的科学家、技术专家和技术员，但是，多边资金系统可以发挥一个促进和辅助作用，支持我们的国家努力。我们希望，不久能够制定和执行新的建议和承诺，给一个新生的基金带来生命，以恰当的结构满足捐赠和受援双方。

“我们各国政府认真地看待持续发展的理论。正在努力探索如何在非洲最有效地应用该理论，考虑我们困难的经济条件，以及满足我们人民眼前基本需要，如食品、水、能源和住房的压力。1989年6月12日至16日在乌干达坎帕拉举行的部长级第一届环境与持续发展非洲地区会议，在非洲发展重点范范围内理解这一理论方面取得了重要进展。

“非洲愿为制止环境退化的国际努力作出自己的贡献。非洲决心避免当今科学技术大国在发展现有全球实力时牺牲干净、健康全球环境的道路，而选择发展合作。然而，这种发展道路特别需要对非洲的主要财产——非洲人民——进行巨大投资。我们在考虑持续发展的问题时不能忽视这些事实，因而要强调在技术转让中需要合作。

非洲完全相信联合国及其系统，将继续对国际社会忠实地履行自己的职责与承诺。我们希望，那些在科学和技术方面强大、处于有利地位的国家，能够鼓起必要的勇气、智慧和政治意愿，指导它们为人类改善而努力，特别是改善发展中国家人民的生活条件，而不迫使他们付出今天必须付出的惊人代价。”

主席（以法语发言）：我请马耳他常驻代表发言，他将代表西欧和其他国家集团发言。

博尔格·奥利维尔先生(马耳他)(以英语发言):我十分荣幸和幸运地以西欧及其他国家集团现任主席的身份参加这次庆祝通过《科学和技术促进发展维也纳行动纲领》十周年的纪念会议。

在过去的十年中,各国越来越认识到在解决全球性问题的进程中科学和技术的重要作用。正在出现的科学和技术显然是与实现持续的社会经济发展和为全人类保护地球环境相关联的。运用科学和技术促进发展的概念是在维也纳举行的1979年联合国科学和技术促进发展会议上首先提出来的。维也纳会议的主要成果之一是:技术和科学在有关经济和社会问题的国际讨论中获得更为重要的作用。

《维也纳行动纲领》——这项纲领是在维也纳会议上通过的——是建立在这样一种思想基础之上的,即科学和技术的最终目的是要服务于国家的发展并提高整个人类的福利。在强调了加强发展中国家的科学和技术能力的同时,《维也纳行动纲领》还强调了发展中国家发展的首要责任应由这些国家自己承担。在建立内在能力的进程中,我们必须把重点放在有效地利用现有的资源并提高其生产力。具体的国际合作模式旨在对实现这一目标的进程提供援助,其中包括履行国际社会、特别是工业化国家在其双边、多边和联合国范围内的各项义务。

自通过《维也纳行动纲领》以来的十年,提供了在其实施过程中吸取教训并寻求可行和创造性的方法以便把科学和技术引进到社会经济发展主流中的机会。在许多领域中的技术发展、转让和运用都取得了一些进展,例如在农业和卫生保健方面。发展中国家除了通过自身努力以加强其科学和技术内在能力以外,它们还参与了在发展中国家之间进行的双边和多边合作方案。与此同时,工业化国家已通过政府援助方案和私营部门各种创造性的计划参加了双边、多边和联合国发展系统的援助,以帮助发展中国家进行努力。最近,许多西方工业化国家和其他欧洲集团的成员国大幅度地增加了旨在加强发展中国家的科学和技术能力的援

助方案。

在一定程度上这些合作努力使许多《维也纳行动纲领》通过以前还是发展技术受援国的发展中国家，现在已经成为此类技术的供应国。提供微电子学软件和提供与生物技术有关的其他领域的专门知识是两个新兴的科学技术领域，发展中国家在这两个领域中已成为国际经济的正式伙伴。发展中国家为分享科学和技术发展的成果作出贡献的其他例子包括有些发展中国家成为新兴的工业化国家，以及在传统部门使用电脑辅助设计/电脑辅助生产技术。

然而，许多国家认为，这十年并没有实现我们对发展所寄予的希望。某些国家宣称，《维也纳行动纲领》过份单纯地强调科学和技术，而没有把重点充分放在教育和注重投资的政策上。其他国家则争辩说，在资助问题取得令人满意的解决被证明是不可能的，这实际上对科学和技术促进政府间委员会的工作产生了消极影响。此外，还有国家认为，《维也纳行动纲领》在很多情况下重复了目前正在进行的旨在通过科学和技术促进发展的种种努力。行动者多但资金有限的情况需要我們继续进行努力以便平衡和协调这方面的活动，并认真地选择对联合国系统最为适宜的工作任务。

《维也纳行动纲领》对许多国家来说是一个重要政策文件。在完成这样一项有利于全人类的纲领的过程中，我们需要本着既有利于工业化国家也有利于发展中国家的互利原则来采取行动。对《维也纳行动纲领》的体制和实施方法作出的任何改动都应当以更好地利用科学和技术促进发展为目的，这样做才能与环境 and 改善人类生活保持一致。我们应当努力进一步加强联合国系统在这些问题上的作用。

翻开执行《维也纳行动纲领》的新篇章，需要所有国家进行一致努力以便提供与十年前国际社会需要的完全相同的援助。但是，为了行之有效，这一行动需要建立在运用科学技术促进发展方面互利地进行合作努力的基础上。同样重要的是，我们不能退回到我们在十年前的情况，也不能开始执行一种无法实现的好高骛远的行动计划。

西欧及其他国家集团的成员国意识到发展中国家的需求和意愿，准备在双边和多边援助的援助方案中制定具体的工作计划，并准备建设性地参与有关在科学和技术促进发展政府间委员会的决议中所提及的科学技术在重要的大会发展中的作用的审议。

上午11时45分散会。